



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/46/701
2 December 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/FRENCH

Сорок шестая сессия
Пункт 37 повестки дня

ПОЛИТИКА АПАРТЕИДА, ПРОВОДИМАЯ ПРАВИТЕЛЬСТВОМ ЮЖНОЙ АФРИКИ

Письмо Постоянного представителя Нидерландов при Организации
Объединенных Наций от 29 ноября 1991 года на имя Генерального
секретаря

Имею честь препроводить текст на английском и французском языках
заявления Европейского сообщества и входящих в его состав государств-членов по
Южной Африке, опубликованного 29 ноября 1991 года (см. приложение).

Буду признателен за распространение текста настоящего письма и приложения
к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 37 повестки дня.

Роберт Й. ВАН СХАЙК
Посол
Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление по Южной Африке, опубликованное 29 ноября 1991 года
Европейским сообществом

Сообщество и его государства-члены тепло приветствуют объявление даты начала переговоров в рамках многосторонней/предусматривающей участие всех сторон конференции по новой конституции, учреждающей единую, нерасовую и демократическую Южную Африку. Конвенция о демократической Южной Африке могла бы стать вехой в процессе реформ, происходящих в стране.

Сообщество и входящие в его состав государства-члены выражают надежду на то, что эти переговоры будут вестись в духе примирения и компромисса.

Сообщество и его государства-члены убеждены в том, что лишь урегулирование на основе переговоров принесет Южной Африке прочный мир и процветание, конструктивно способствуя тем самым общему прогрессу региона.
